

HÆGER



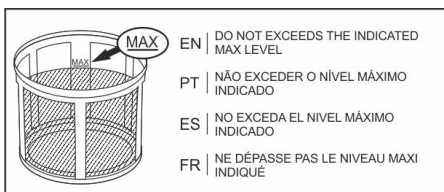
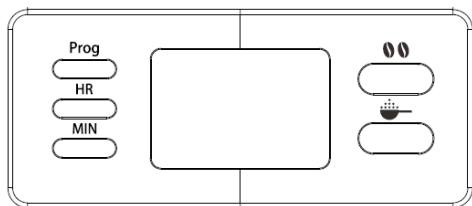
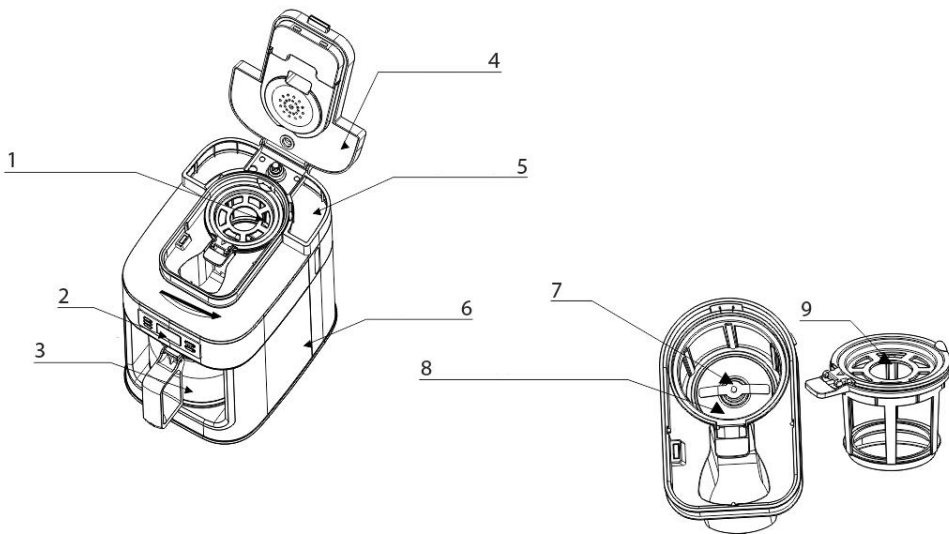
Coffee Machine / Máquina de Café
Cafetera / Cafetière

Perfect Drip * CM-10B.010A



CE RoHS

User instructions
Instruções de uso
Instrucciones de uso
Mode d'emploi



Please read carefully these instructions.

Por favor leia cuidadosamente estas instruções.

Por favor, lea atentamente estas instrucciones.

S'il vous plaît lire attentivement ces instructions

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

The coffee maker is intended exclusively for brewing coffee. This coffee maker is intended exclusively for use in private households. Pay heed to all the information in this operating manual, especially the safety instructions. All other uses are deemed to be improper and may result in property damage or even in personal injury. We shall not accept liability for damages caused due to improper use of the appliance.

General Safety Instructions

Please read this manual since it contains important information on the safety, use and maintenance of your appliance. Keep it in a safe place for future reference.

After removing the packaging, make sure the appliance is undamaged. If in doubt, do not use, please contact an authorized service centre.

- Before plugging the coffee maker into the mains supply, check that the voltage corresponds with that stated on the characteristics plate. It is compulsory an earthed socket.
- Place the coffee maker on a level surface and away from the edge of the work surface to prevent it from falling accidentally.
- The glass jug is designed to be used with this coffee maker. It must not be used on cooker hobs or in micro-wave ovens. Never place the hot jug on a cold or damp surface. Never pour cold water into

the jug while it is still hot. Do not use the jug if it is cracked or if the handle has come loose.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older 8 years and supervised.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
- **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- Never touch the hot parts of the appliance. Only touch the plastic parts and the cup by the handle.
- Be careful not to get burned by the steam evaporating from the coffee filter.
- Never use the appliance if the glass shows any signs of cracks. Only use the cup with this appliance. Handle with care as the ceramic is very fragile.
- Never use your coffee machine without water in it.
- Do not forget that the temperature of the coffee prepared is high. Handle with care your coffeepot to avoid any risk of splashes.
- Do not operate the appliance with the cable still coiled.
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Leave it to cool down before putting it away or removing pieces and before cleaning the appliance.
- Do not use outdoors. This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments,
 - farm houses,
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments,
 - bed and breakfast type environments.
- Do not let the cable hang over the edge of the table or worktop, nor let it come into contact with hot surfaces.
 - Do not switch the appliance on if the cable or the plug is damaged or if it can be detected that the appliance is not working correctly.



WARNING: Risk of fire or electric shock!

- **To reduce the risk of fire or electric shock, never remove any of the covers. There are no user serviceable parts on the inside.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid hazard.**
- **To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.**



WARNING: Risk of burns!

- **The hotplate and the pot get very hot. Only grab the glass pot by the handle.**
- **Never open the lid of the water tank while the coffee maker is in operation.**

Overview of the components

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Brew basket with grinder and filter | 2. Control panel |
| 3. Glass carafe | 4. Top cover |
| 5. Water tank | 6. Main body |
| 7. Grinder blade | 8. Coffee container |
| 9. Permanent filter | |

Before First Use

- This appliance is designed to brew drip coffee by the effect of hot water passing through ground coffee.
- Completely remove all the transport and packaging items inside or outside the appliance. Check that neither the appliance nor any of its parts is damaged.
- Thoroughly wash the permanent filter and its holder and the jar in warm water with a small amount of neutral kitchen detergent. Rinse under clean running water and dry well.
- Wipe the coffee maker with a soft sponge lightly dipped in warm water. Then wipe with a dry wiping cloth.
- Put the appliance on a flat and stable surface.
- Put the plug in an earthed wall socket.
- Open the top cover and fill the water tank with fresh, cold water to the maximum indication and put the jug in place.


Setting the time

- Program the time by pressing "**Prog**" button one time, the LCD displays "**CLOCK**" at the top right corner.
- Set the current time by pressing "**HR**" and "**MIN**" button.
- Press the "**Prog**" button, the LCD displays "**TIMER**" on the top left corner, then press again the "**Prog**" button to finish.

Note: The clock of coffee maker uses a 24-hours system. The coffee maker can also be operated without the time being set, however, if, wish to use the automatic start function, it is important to set the time.

Using your coffee maker


A. How to brew coffee with coffee bean

1. Plug in power cable, then uncover the top cover and fill clean water to required level into the water tank.
2. Fill adequate coffee bean into the coffee bean container, then close the top cover.
3. Press the grinding button  for one time to grind coffee beans into powder. After grinding, the coffee maker will brew coffee with the powder automatically.

Note: It takes about 55s to grind the coffee bean

4. After brewing, the machine will keep the coffee warm for about 30minutes.

B. How to brew coffee with coffee powder

1. Performs steps 1-2 from the above point A.
2. Press the coffee button  for one time, the coffee button indicator light will keep on and start brewing coffee.
3. After brewing, the machine will keep the coffee warm for about 30minutes.


Notes:

- Do not exceed the water tank “MAX” level.
- The max capacity of the container is about 60g. Do not fill in coffee bean or coffee powder that exceeds the “MAX” level.
- The coffee maker will be switched off automatically if brewing exceeds 40 minutes.

C. Automatic start

The coffee maker is equipped with an automatic start function. Thanks to this function, you will be able to start the machine at a time of your choosing. Before start this function check that you have properly set the time.


With grinding the coffee bean

1. Performs steps 1-2 from the above point A.
2. Press the grinding button  continuously for two times, the button indicator light will start flashing.

English

3. Then press “**Prog**” button one time, the LCD displays “**CLOCK**” at the top right corner, that shows the current time. You can adjust the current by pressing the “**HR**” and “**MIN**” button.
4. After setting current time, press the “**Prog**” button one time, the LCD displays “**TIMER**” at the top left corner, then press “**HR**” and “**MIN**” button to set the appointment time.
5. After finishing setting the time, press “**Prog**” button for one time. The grinding button indicator will keep flashing.
6. When the time matches the programmed time, the coffee maker will start the grind and brew cycle.

With coffee powder

1. Performs steps 1-2 from the above point A.
2. Press the coffee button  continuously for two times, the button indicator light will start flashing.
3. Performs the steps 3-5 described above to set the stating time.
4. The coffee button indicator will keep flashing.
5. When the time matches the programmed time, the coffee maker will start the brew cycle.



WARNING:

- **Do not open the top cover when the coffee machine is under running status. If you open the top cover during working process, the machine will automatically stop working. If you want to continue to use, please operate according to the corresponding instructions.**
- **Do not touch the hotplate while the coffee maker is in operation. The hotplate is very hot and presents a risk of burns.**

Cleaning and maintenance

Clean the appliance before the first use, immediately after each use and after a prolonged period of disuse.

- Do not forget to remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
- Wipe outside with soft dry cloth when coffee machine is wet, never use metal polish.
- The removable items should be washed in hot soapy water. Rinse them

before fixing.

- Wash the filter and carafe.
- Never use dishwasher to clean the jug.
- The filter should be washed without transferring the powder in order to avoid being blocked for the wet powder. Also avoid strewing the powder into the machine. (Fig-1)
- The coffee bean container and filter can be directly washed in the water under the water tap or in the dishwasher. (Fig-2)








WARNING:

- **Before cleaning, always remove the mains plug and wait until the device has cooled down.**
- **Do not immerse the device in water. Otherwise this might result in an electric shock or fire.**

Descaling (Removing mineral deposits)

To keep your coffee maker operating efficiently, you should clean away the mineral deposits left by the water regularly according to the water quality in your area and the frequency use the appliance, the detail is as follows:

1. Fill the water tank with water and descaler to the MAX level in the gauge of coffee maker (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler. Please use "household descaler", you can use also the citric acid instead of the descaler (the relation is three parts of water and one part of citric acid).
2. Push carafe on warming plate.
3. Press the coffee button  once and the  indicator will be illuminated. After a while, water will drop out automatically.
4. After percolate the equivalent of one cup and then switch off the appliance by pressing the coffee button  twice again. The indicator of CUP  will go out.
5. Leave the solution work for 15 minutes, repeat the steps of 3-5 again.
6. Turn the appliance on by pressing the coffee button  once and run off the remaining water until the water tank is completely empty.
7. Rinse by operating the appliance with cold water at least 3 times.

Hints for great-tasting coffee

1. A clean coffee maker is essential for making great-tasting coffee. Regularly clean the coffee maker as specified in the "**Cleaning and maintenance**" section. Always use fresh, cold water in the coffee maker.
2. Store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
3. For an optimum coffee taste, buy whole coffee beans and finely grind them just before brewing.
4. Do not reuse coffee powder since this will greatly reduce the coffee's flavour. Reheating coffee is not recommended as coffee is at its peak flavour immediately after brewing.
5. Clean the coffee maker when over-extraction causes oiliness. Small oil droplets on the surface of brewed, black coffee are due to the extraction of oil from the coffee powder.
6. Oiliness may occur more frequently if heavily roasted coffees are used.

Technical Data

Model:.....CM-10B.010A

Power supply:.....220 -240V~, 50Hz


Power consumption:Heater: 1050W, Motor: 150W

Water tank capacity:.....1.2 Litre (10 cups)

Net weight:.....approx. 3 kg

Conformity

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:

-  - electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive (EU) 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Environment



Please consider our environment

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. **This product is subject to the European guideline 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

When you wish to dispose of the appliance, remove the cable and dispose it in an environmentally friendly way (e.g. recycling plant).

Guarantee

This unit is covered by a 24 months (*) warranty, from the purchase date, and covers the repair free of charges of the damaged due to the manufacturer fault or defected components. The distributor reserves the right to change the unit for an equivalent model.

The warranty does not cover any damaged caused by incorrect use, lightning, incorrect installation, external factors or any intentional damaged. The warranty does not cover damage thus attributable to falls, blows, spill, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by normal use of plastic parts or keyboards, as well as by the use of batteries other than those specified in this manual.

For the repairing, during the warranty period, the unit shall be sent to the distributor or reseller, or to the address indicated by them, and must be jointed the warranty certificated and the respective original invoice or selling ticket, where the buying date is expressed indicated.

The consumer is protected by the guarantee provided by Directive 1999/44/CE of European Parliament and Council of 25 May.

(*) Only for European Union countries

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções e, se necessário, entregue-as a terceiros.

Uso adequado

A máquina de café serve exclusivamente para a preparação de café. Esta destina-se apenas ao uso privado. Tenha em atenção todas as informações deste manual de instruções, com especial ênfase para as indicações de segurança. Qualquer outro tipo de utilização é considerado incorreto e pode conduzir a danos materiais ou até mesmo pessoais. Não são assumidas quaisquer garantias relativamente a danos causados pela utilização incorreta.

Instruções gerais de segurança

Por favor leia este manual pois contém importantes informações sobre segurança, utilização e manutenção do aparelho. Guarde-o em lugar seguro para futuras consultas.

Depois de retirar todo o material de embalagem, verifique se o aparelho não sofreu danos durante o transporte. Em caso de dúvida, não o utilize, contacte primeiro o seu vendedor ou leve-o ao local de compra.

- Antes de ligar o aparelho à eletricidade, assegure-se de que a tensão elétrica corresponde à indicada na placa de características. É obrigatório dispor de uma tomada de terra.
- Coloque a cafeteira sobre uma superfície plana, distanciada da beira da mesa ou do tampo, para evitar que possa cair por acidente.
- O jarro de vidro foi concebido para a sua utilização com esta cafeteira. Não a utilize nas placas de cozinha ou em fornos micro-ondas. Não coloque o jarro quente sobre uma superfície fria ou

húmida. Não deite água fria na jarra quente. Não utilize o jarro se tiver fissuras ou a pega solta.

- **Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos sob supervisão ou se tiverem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.**
- **A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças com idade inferior a 8 anos e sem supervisão.**
- **Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.**
- **As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.**
- Nunca toque em superfícies quentes do aparelho. Toque apenas as partes plásticas e o copo pela pega.
- Tenha cuidado para não se queimar pelo vapor emanado do filtro de café.
- Nunca utilize o aparelho se o jarro de vidro apresenta sinais de quebra. Apenas use o jarro com este aparelho. Manuseie com cuidado porque a cerâmica é muito frágil.
- Nunca utilize a sua máquina de café sem água no depósito.
- Não se esqueça de que a temperatura do café preparado é alta. Manuseie com cuidado a sua máquina de café para evitar riscos de salpicos.
- Não utilize o aparelho com o cabo enrolado.
- Não introduza o aparelho, a ficha ou o cabo em água.
- Desligue sempre a ficha da tomada elétrica quando o aparelho não está em uso, quando colocar acessórios, ao limpar ou sempre que houver alguma alteração. Deixe o aparelho arrefecer antes de guardar, retirar peças e de limpar.
- Não utilize este aparelho no exterior. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Quintas
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Não deixe o cabo pendurado na beira da mesa ou no tampo, nem o ponha em contacto com superfícies quentes.
- Não ponha o aparelho a funcionar se o cabo elétrico e/ou a ficha estiverem danificados ou se observar que o aparelho não funciona corretamente.



AVISO: Risco de incêndio ou choque elétrico.

- **Para reduzir o risco de incêndio ou de choque elétrico, não retire nenhuma das tampas. No seu interior não existem peças que possam ser manuseadas pelo utilizador.**
- **Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, por um serviço técnico autorizado ou por um profissional qualificado, para evitar possíveis perigos.**
- **Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.**



AVISO: Risco de queimadura!

- **A placa de aquecimento e o jarro ficam muito quentes. Apenas pegue o jarro pela pega.**
- **Nunca abra a tampa do reservatório de água enquanto a cafeteira estiver em funcionamento.**

Elementos do aparelho

1. Cesto de infusão com filtro e moagem
2. Painel de controlo
3. Jarro de vidro
4. Tampa superior
5. Depósito de água
6. Corpo principal
7. Lâmina de moagem
8. Recipiente para café
9. Filtro permanente

Antes da Primeira Utilização

- Este aparelho foi concebido para a preparação de café por gotejamento, fazendo passar a água quente através do café moído.
- Retire completamente todos os elementos que se encontram dentro ou fora do aparelho que sirvam para o transporte e embalagem. Verifique nem o aparelho nem nenhuma das suas peças estão danificadas.
- Lave bem o filtro permanente, o suporte e a jarra em água morna com uma pequena quantidade de detergente neutro. Enxague com água corrente limpa e seque bem.
- Limpe a cafeteira com uma esponja macia levemente embebida em água morna. Em seguida, limpe com um pano seco.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável.
- Ligue a ficha a uma tomada elétrica com terra.
- Abra a tampa superior e encha o depósito com água limpa e fria até à máxima indicação e coloque a jarra na sua posição correta.


Programar a hora

- Programe a hora pressionando o botão "**Prog**" uma vez, o LCD exhibe "**CLOCK**" no canto superior direito.
- Defina a hora atual pressionando o botão "**HR**" e "**MIN**".
- Pressione o botão "**Prog**", o LCD exibirá "**TIMER**" no canto superior esquerdo, depois pressione novamente o botão "**Prog**" para concluir.


Nota: O relógio da cafeteira usa um sistema de 24 horas. A cafeteira também pode ser operada sem o tempo definido, no entanto, se desejar usar a função de inicialização automática, é importante definir o tempo.

Utilizar a máquina de café

A. Como preparar café com grãos de café

1. Ligue o cabo de alimentação e, em seguida, abra a tampa superior e encha o depósito de água com água limpa até o nível necessário.
2. Coloque o grão de café adequado no recipiente e feche a tampa superior.
3. Pressione o botão de moagem  por uma vez para moer os grãos de café em pó. Após a moagem, a cafeteira prepara o café com o pó automaticamente.
Nota: A moagem dos grãos de café demora cerca de 55s.
4. Após a infusão, a máquina manterá o café quente por cerca de 30 minutos.

B. Como preparar café com café em pó

1. Execute os passos do ponto A acima.
2. Pressione o botão de café  por uma vez, a luz indicadora do botão café continuará acesa e começará a fazer café.
3. Após a infusão, a máquina manterá o café quente por cerca de 30 minutos.

Notas:

- Não exceda o nível "MAX" do tanque de água.
- A capacidade máxima do recipiente é de cerca de 60g. Não preencha o grão de café ou de café moído que exceda o nível "MAX".
- A cafeteira desliga-se automaticamente se a infusão exceder 40 minutos.

C. Início automático


A cafeteira está equipada com uma função de início automático. Graças a esta função, poderá iniciar a máquina na hora que desejar. Antes de iniciar esta função, verifique se ajustou corretamente a hora.

Com moagem dos grãos de café

1. Executa as etapas 1-2 do ponto A. acima
2. Pressione o botão de moagem continuamente por duas vezes, a luz indicadora do botão começará a piscar.

3. Em seguida, pressione o botão "**Prog**" uma vez, o LCD exibirá "**CLOCK**" no canto superior direito, que mostra a hora atual. Pode ajustar a hora corrente pressionando o botão "**HR**" e "**MIN**".
4. Após definir a hora atual, pressione o botão "**Prog**" uma vez, o LCD exibirá "**TIMER**" no canto superior esquerdo e, em seguida, pressione o botão "**HR**" e "**MIN**" para definir a hora do início.
5. Depois de terminar de definir a hora, pressione o botão "**Prog**" por uma vez. O indicador do botão de moagem continuará piscando.
6. Quando a hora coincide com a hora programada, a cafeteira inicia o ciclo de moagem e infusão.

Com café em pó

1. Executa as etapas 1-2 do ponto A. acima
2. Pressione o botão café  continuamente por duas vezes, a luz indicadora do botão começará a piscar.
3. Execute as etapas 3-5 descritas acima para definir a hora do início.
4. O indicador do botão de café continuará piscando.
5. Quando a hora coincide com a hora programada, a cafeteira inicia o ciclo de infusão.



AVISO:

- **Não abra a tampa superior quando a máquina de café estiver em funcionamento. Se abrir a tampa superior durante este processo, a máquina parará de funcionar automaticamente. Se quiser continuar a usar, opere de acordo com as instruções correspondentes.**
- **Não toque na placa de aquecimento enquanto a cafeteira estiver em funcionamento. A placa de aquecimento está muito quente e apresenta risco de queimaduras.**

Limpeza e Manutenção

Limpe o aparelho antes do primeiro uso, imediatamente após cada uso e após um período prolongado de desuso.

- Não se esqueça de remover a ficha da tomada antes de limpar o aparelho.
- Limpe a parte externa com um pano seco e macio quando a máquina de café estiver molhada, nunca use polidores de metal.

- Os itens removíveis devem ser lavados com água quente com sabão. Lave-os antes de recolocar.
- Lave o filtro e a jarra.
- Nunca use a máquina de lavar louça para limpar o jarro.
- O filtro deve ser lavado sem transferir o pó para evitar ser bloqueado pelo pó húmido. Evite também espalhar o pó na máquina.
- O recipiente e o filtro de grãos de café podem ser lavados diretamente na água sob a torneira ou na máquina de lavar louça.








AVISO:

- **Antes de limpar, retire sempre a ficha da tomada elétrica e deixe o dispositivo arrefecer.**
- **Não mergulhe o dispositivo em água. Caso contrário, isso pode resultar em choque elétrico ou incêndio.**

Descalcificação (Limpeza de depósitos minerais)

Para manter a cafeteira operando com eficiência, limpe os depósitos minerais deixados pela água regularmente, de acordo com a qualidade da água na sua região e com a frequência de uso do aparelho, os detalhes são os seguintes:

1. Encha o tanque de água com água e o descalcificador até o nível MAX no medidor da cafeteira (a escala de água e o descalcificador é 4:1, os detalhes se referem às instruções do descalcificador. Use sempre "descalcificador doméstico" ou então ácido cítrico em vez do descalcificante (com uma proporção de 3 partes de água e 1 de ácido cítrico).
2. Coloque a jarra na placa de aquecimento.
3. Pressione o botão de café  uma vez e o indicador  ficará aceso. Depois de um tempo, a água cairá automaticamente.
4. Depois de percolar o equivalente a um copo, desligue o aparelho pressionando o botão  duas vezes. O indicador  se apaga.
5. Deixe a solução funcionar por 15 minutos, repita as etapas de 3-5 novamente.
6. Ligue o aparelho pressionando de novo o botão  uma vez e escorra a água até que o tanque de água esteja completamente vazio.
7. Enxague operando o aparelho com água pelo menos 3 vezes.

Dicas para um café saboroso

1. Uma cafeteira limpa é essencial para fazer um café de excelente sabor. Limpe regularmente a cafeteira conforme especificado na seção "**Limpeza e Manutenção**". Use sempre água fresca e fria na cafeteira.
2. Armazene o café em pó não utilizado em local fresco e seco. Depois de abrir uma embalagem de café em pó, feche bem e guarde no refrigerador para manter a frescura.
3. Para obter um ótimo sabor do café, compre grãos de café inteiros e moa-os finamente antes de preparar.
4. Não reutilize o café em pó, pois isso reduzirá bastante o sabor do café. O reaquecimento do café não é recomendado, pois o café atinge seu sabor máximo imediatamente depois de preparado.
5. Limpe a cafeteira quando a extração excessiva causar oleosidade. Pequenas gotículas de óleo na superfície do café preto elaborado são devidas à extração de óleo do café em pó.
6. A oleosidade pode ocorrer com mais frequência se forem utilizados cafés muito torrados.

Características técnicas

Modelo: CM-10B.010A

Alimentação da corrente: 220-240V~, 50/60Hz


Consumo de energia:..... Aquecedor: 1050W, Motor: 150W

Capacidade de enchimento:..... 1,2 Litros (10 chávenas)

Peso neto: aprox. 3 kg

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:

-  – Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
– Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
– Diretiva RoHS e respetivas alterações (EU) 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Meio Ambiente



Tenha sempre presente o nosso meio ambiente

Nunca deite o aparelho no lixo doméstico normal.

Este produto está em conformidade com a diretiva europeia 2012/19/EU.

Elimine o aparelho através de um serviço de eliminação autorizado ou das entidades de eliminação locais.

Preste atenção às prescrições atuais válidas. Em caso de dúvida entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Elimine todos os materiais de embalagem de forma ecológica.

Quando for se desfazer do aparelho, remova o cabo e elimina-lo de uma forma ambientalmente amigável (por exemplo, centro de reciclagem).

Garantia

O importador garante este produto por um período de 24 meses (*) a partir da data de compra, e cobre a reparação sem encargos com mão-de-obra e materiais, avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes defeituosos, reservando-se o responsável pela garantia, segundo o seu próprio critério, o direito de substituição por aparelho igual ou equivalente.

A garantia não cobre as avarias provocadas por uso indevido, instalação incorreta, descargas elétricas, dano intencional do aparelho ou por causas estranhas ao mesmo. A garantia não cobre assim danos atribuíveis a quedas, pancadas, derrame de líquidos, exposição a condições extremas do meio ambiente ou deterioração provocada pelo uso normal das partes plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

Se o aparelho avariar durante o período da garantia, deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado, fazendo-o acompanhar do certificado de garantia e respetiva prova de compra.

O consumidor goza de todas as garantias previstas na Diretiva 1999/44/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de maio.

(*) apenas para países da União Europeia

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto Haeger.

Haeger productos están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Lea con atención y, en su totalidad, las instrucciones de uso y seguridad y familiarícese con las funciones del aparato antes de la primera puesta en marcha. Conserve las instrucciones y entréguelas con el aparato si lo transfiriera a terceros.

Uso adecuado

La cafetera sirve únicamente para la preparación de café. Esta cafetera está destinada únicamente al uso doméstico privado. Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, en especial, las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considera como no conforme al previsto y puede provocar daños materiales e incluso personales. No se asumirá la responsabilidad por daños producidos por un uso no conforme al previsto.

Indicaciones generales de seguridad

Por favor, lea este manual, ya que contiene información importante acerca de los procedimientos de seguridad, uso y mantenimiento. Guárdelo en un lugar seguro para referencia futura.

Después de retirar todo el material de embalaje, asegúrese de que el dispositivo no ha sido dañado durante el transporte. En caso de duda, no lo use, el primer contacto con su distribuidor o llevarlo al lugar de compra.

- Antes de enchufar el aparato a la red, asegúrese de que el voltaje se corresponde con el indicado en la placa de características. Es obligatorio disponer de una toma de tierra.
- Coloque la cafetera sobre una superficie plana, alejada del borde de la mesa o encimera, para evitar que pueda caerse por accidente.

- La jarra de vidrio ha sido diseñada para su utilización con esta cafetera. No la utilice en las placas de la cocina o en hornos microondas. No coloque la jarra caliente sobre una superficie fría o húmeda. No vierta agua fría si la jarra caliente. No utilice la jarra si está agrietada o con el asa suelta.
- **Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 y más años si están bajo supervisión o se les han dado instrucciones relacionadas con el uso seguro del dispositivo y entienden los peligros que conlleva.**
- **La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, y en este caso con supervisión.**
- **Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
- **Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.**
- Nunca toque las partes calientes del aparato. Solo toque las partes plásticas y la taza con el mango.
- Tenga cuidado de no quemarse por el vapor que se evapora del filtro de café.
- Nunca use el aparato si el vidrio muestra signos de grietas. Solo use la taza con este aparato. Maneje con cuidado ya que la cerámica es muy frágil.
- Nunca use su máquina de café sin agua.
- No olvide que la temperatura del café preparado es alta. Maneje con cuidado su cafetera para evitar cualquier riesgo de salpicaduras.
- No utilice el aparato con el cable enrollado.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica cuando no esté utilizando el aparato, para la colocación de accesorios, al limpiar el aparato o siempre que se produzca alguna alteración. Déjelo enfriar antes de guardarlo, quitar piezas y limpiarlo.
- No lo use al aire libre. Este aparato solo se debe usar con fines domésticos y solo para el propósito para el que está hecho.

- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Granjas
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
- No deje el cable colgando del borde de la mesa o encimara, ni lo ponga en contacto con superficies calientes.
- No encienda la cafetera si el cable o el enchufe están dañados o si observa que no funciona correctamente.



AVISO: ¡Riesgo de incendio o descarga eléctrica!

- **Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendios, no retire ninguna de las tapas. No hay piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.**
- **Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido el fabricante, a un servicio técnico autorizado o a un profesional cualificado.**
- **Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en el agua ni en ningún otro líquido.**



AVISO: ¡Riesgo de quemaduras!

- **La plancha térmica y la jarra se ponen muy calientes. Agarre la jarra de cristal solo por el asidero.**
- **Nunca abra la tapa del depósito de agua durante el proceso de preparación.**

Indicación de los componentes

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Cesta de café con molinillo y filtro | 2. Panel de control |
| 3. Jarra de vidrio | 4. Tapa superior |
| 5. Depósito de agua | 6. Cuerpo principal |
| 7. Hoja de molinillo | 8. Contenedor de café |
| 9. Filtro permanente | |

Antes del primer uso

- Este aparato ha sido diseñado para preparar café por goteo, haciendo pasar agua caliente a través del café molido.
- Retire completamente todos los elementos que se encuentran dentro o fuera del aparato que sirvieron para su transporte y embalaje. Compruebe que ni el aparato ni ninguna de sus partes están dañados.
- Lave a fondo el filtro permanente y su soporte y la jarra en agua tibia con una pequeña cantidad de detergente neutro para la cocina. Enjuague con agua corriente limpia y seque bien.
- Limpie la cafetera con una esponja suave ligeramente sumergida en agua tibia. Luego limpie con un paño seco.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable.
- Conecte el enchufe a una toma de tierra.
- Abra la cubierta superior y llene el tanque de agua con agua fresca y fría hasta la máxima indicación y coloque la jarra en su lugar.


Establecer la hora

- Programe la hora presionando el botón "**Prog**" una vez, la pantalla LCD muestra "**CLOCK**" en la esquina superior derecha.
- Ajuste la hora actual presionando el botón "**HR**" y "**MIN**".
- Presione el botón "**Prog**", la pantalla LCD muestra "**TIMER**" en la esquina superior izquierda, luego presione nuevamente el botón "**Prog**" para finalizar.

Nota: El reloj de la cafetera utiliza un sistema de 24 horas. La cafetera también se puede operar sin establecer la hora; sin embargo, si desea utilizar la función de inicio automático, es importante establecer la hora.

Utilización de su cafetera


A. Cómo preparar café con café en grano

1. Enchufe el cable de alimentación, destape la cubierta superior y llene el depósito con agua.
2. Llene el grano de café adecuado en el recipiente de café, luego cierre la cubierta superior.
3. Presione el botón de molienda  por una vez para moler los granos de café en polvo. Después de la molienda, la cafetera preparará café con el polvo automáticamente.

Nota: Se necesitan unos 55 segundos para moler el grano de café.

4. Después de la preparación, la máquina mantendrá el café caliente durante unos 30 minutos.

B. Cómo preparar café con café en polvo

1. Realiza los pasos 1-2 desde el punto A anterior.
2. Presione el botón de café  por una vez, la luz indicadora del botón de café se mantendrá encendida y comenzará a preparar café.
3. Después de la preparación, la máquina mantendrá el café caliente durante unos 30 minutos.

Notas:

- No exceda el nivel "MAX" del tanque de agua.
- La capacidad máxima del contenedor es de unos 60g. No llene el grano de café o el café en polvo que exceda el nivel "MÁX".
- La cafetera se apagará automáticamente si la preparación supera los 40 minutos.

C. Inicio automático


La cafetera está equipada con una función de inicio automático. Gracias a esta función, podrá iniciar la máquina en el momento que elija. Antes de iniciar esta función, verifique que haya configurado correctamente la hora.

Con la molienda del grano de café

1. Realiza los pasos 1-2 del punto A anterior.
2. Presione el botón de molienda  continuamente dos veces, la luz indicadora del botón comenzará a parpadear.

3. Luego presione el botón "**Prog**" una vez, la pantalla LCD muestra "**CLOCK**" en la esquina superior derecha, que muestra la hora actual. Puede ajustar la corriente presionando el botón "**HR**" y "**MIN**".
4. Después de configurar la hora actual, presione el botón "**Prog**" una vez, la pantalla LCD muestra "**TIMER**" en la esquina superior izquierda, luego presione el botón "**HR**" y "**MIN**" para configurar la hora de inicio automático.
5. Después de terminar de configurar la hora, presione el botón "**Prog**" por una vez. El indicador del botón de molineta seguirá parpadeando.
6. Cuando la hora coincide con la hora programada, la cafetera comenzará el ciclo de molido y preparación.

Con café en polvo

1. Realiza los pasos 1-2 desde el punto A anterior.
2. Presione el botón de café  continuamente por dos veces, la luz indicadora del botón comenzará a parpadear.
3. Realiza los pasos 3-5 descritos anteriormente para configurar el tiempo de inicio.
4. El indicador del botón de café seguirá parpadeando.
5. Cuando la hora coincide con la hora programada, la cafetera comenzará el ciclo de preparación.



ADVERTENCIA:

- **No abra la cubierta superior cuando la cafetera esté en estado de funcionamiento. Si abre la cubierta superior durante el proceso de trabajo, la máquina dejará de funcionar automáticamente. Si desea continuar usándolo, opere de acuerdo con las instrucciones correspondientes.**
- **No toque la placa calefactora mientras la cafetera está en funcionamiento. La placa calefactora está muy caliente y presenta riesgo de quemaduras.**

Limpeza y Mantenimiento

Limpe el aparato antes del primer uso, inmediatamente después de cada uso y tras un largo periodo de tiempo sin usar.

- No olvide quitar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Limpe el exterior con un paño suave y seco cuando la cafetera esté mojada, nunca use esmalte metálico.
- Los artículos removibles deben lavarse con agua jabonosa caliente. Enjuague antes de arreglar.
- Lave el filtro y la jarra.
- Nunca use el lavavajillas para limpiar la jarra.
- El filtro debe lavarse sin transferir el polvo para evitar que el polvo húmedo se bloquee. También evite esparcir el polvo en la máquina.
- El recipiente y el filtro del grano de café se pueden lavar directamente en el agua debajo del grifo o en el lavavajillas.








AVISO:

- **Antes de cada limpieza retire siempre la clavija de red de la caja de enchufe y espere hasta que se haya enfriado el aparato.**
- **No sumerja el aparato en agua. Podría causar un electrochoque o un incendio.**

Descalcificación (eliminación de depósitos minerales)

Para mantener su cafetera funcionando eficientemente, debe limpiar los depósitos de minerales dejados por el agua regularmente de acuerdo a la calidad del agua en su área y la frecuencia de uso del aparato, el detalle es el siguiente:

1. Llene el tanque de agua con agua y descalcificador hasta el nivel MAX en el medidor de cafetera (la proporción de agua y descalcificador es 4:1, el detalle se refiere a la instrucción de descalcificador. Utilizar el ácido cítrico en lugar del descalcificador (la relación es de tres partes de agua y una parte de ácido cítrico).
2. Empuje la jarra en la placa de calentamiento.
3. Presione el botón de café  una vez y el indicador  se iluminará. Después de un tiempo, el agua se desprenderá automáticamente.
4. Después de filtrar el equivalente a una taza y luego apagar el aparato presionando dos veces el botón . El indicador  se apagará.

5. Deje que la solución funcione durante 15 minutos, repita los pasos de 3-5.
6. Encienda el aparato presionando el botón  una vez y descargue el agua hasta que el depósito de agua esté completamente vacío.
7. Enjuague el aparato con agua al menos 3 veces.

Consejos para el café sabroso

1. Una cafetera limpia es esencial para hacer un café de buen sabor. Limpie periódicamente la cafetera como se especifica en la sección "**Limpieza y Mantenimiento**". Utilice siempre agua fresca y fría en la cafetera.
2. Guarde el polvo de café no usado en un lugar fresco y seco. Después de abrir un paquete de café en polvo, vuelva a sellarlo firmemente y guárdelo en un refrigerador para mantener su frescura.
3. Para obtener un sabor óptimo del café, compre granos de café enteros y muélelos finamente antes de prepararlo.
4. No reutilizar el polvo del café puesto que esto reducirá grandemente el sabor del café. No se recomienda recalentar el café ya que el café está en su sabor máximo inmediatamente después de la preparación.
5. Limpie la cafetera cuando la sobre extracción cause oleosidad. Pequeñas gotas de aceite en la superficie del café negro elaborado se deben a la extracción del aceite del café en polvo.
6. El aceite se puede producir con más frecuencia si se utilizan cafés muy asados.

Datos técnicos

Modelo: CM-10B.010A

Suministro de tensión:..... 220V-240V~, 50/60Hz


Consumo de energía:..... Calentamiento:1050W, Motor: 150W

Cantidad de llenado: 1,2 Litros (10 tazas)

Peso neto: aprox. 3 kg

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:

-  - Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS e sus modificaciones (EU) 2015/863

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

La eliminación de la unidad



Tenga en cuenta el medio ambiente

Nunca tirar el aparato a la basura normal.

Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.

Elimine el aparato a través de una empresa de evacuación de basuras autorizada o por medio del centro de evacuación de basuras municipal.

Tenga en cuenta las normativas actuales en vigor. En caso de duda póngase en contacto con el centro de evacuación de basuras.

El material de embalaje debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Si desea desechar el aparato, corte el cable y entréguelo en el centro de evacuación de basuras municipal para su destrucción.

Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (*) a partir de la fecha de compra, y abarca la reparación sin cargos de mano de obra y materiales, de los fracasos debido a defectos de fabricación o componentes defectuosos, reservándose el responsable de la garantía, de acuerdo a su propia discreción, el derecho a la sustitución por aparato igual o equivalente.

La garantía no cubre daños causados por mal uso, instalación inadecuada, descargas eléctricas, el daño intencional de los equipos o la misma causa extraña. La garantía no cubre los daños imputables a caídas, golpes, derrame de líquidos, exposición a condiciones extremas del medio ambiente o los daños causados por el uso normal de las piezas de plástico o teclados, así como por el uso de pilas o acumuladores distintas de las especificadas en el manual.

Si el mal funcionamiento del equipo durante el período de garantía deberá ponerse en contacto con el vendedor establecimiento y enviar la unidad al lugar fijado por él, que le siguen el certificado de garantía y su prueba de compra.

El consumidor disfruta de todas las garantías previstas en la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo.

(*) Solo para países de la Unión Europea

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit Haeger.

Les produits Haeger sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Usage conforme

La cafetière sert exclusivement à la préparation de café. Cette cafetière électrique est exclusivement réservée à l'utilisation dans le cadre domestique. Veuillez respecter toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut conduire à des dommages matériels, voire à des accidents. Toute responsabilité est exclue pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Conseils généraux de sécurité

S'il vous plaît lire ce manuel car il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Conservez-la dans un endroit sûr pour référence future.

Après avoir enlevé l'emballage, assurez-vous que l'appareil est intact. En cas de doute, ne pas utiliser, s'il vous plaît contacter votre revendeur ou le pendre au lieu de l'achat.

- Avant de brancher la machine à café dans l'alimentation secteur, vérifiez que la tension correspond à celle indiquée sur la plaque des caractéristiques. Il est obligatoire une prise de terre.
- Placez la cafetière sur une surface plane, loin du bord de la surface de travail pour l'empêcher de tomber accidentellement.
- La verseuse en verre est conçue pour être utilisée avec cette machine à café. Il ne doit pas être utilisé sur les plaques cuisinière ou aux micro-ondes. Ne placez jamais la bouilloire à chaud sur une surface froide ou humide. Ne versez jamais d'eau froide dans le bol

pendant qu'il est encore chaud. Ne pas utiliser la verseuse si elle est fissurée ou si la poignée s'est détachée.

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants (à partir de 8 ans) et par des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils ont été formés à l'utilisation de l'appareil et ont été supervisés, et s'ils en comprennent les dangers et les précautions de sécurité à prendre.**
- **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par les enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.**
- **Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
- **Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
- Ne touchez jamais les parties chaudes de l'appareil. Ne touchez que les pièces en plastique et la tasse par la poignée.
- Veillez à ne pas vous brûler à cause de l'évaporation de la vapeur du filtre à café.
- N'utilisez jamais l'appareil si le verre présente des signes de fissures. Utilisez uniquement la tasse avec cet appareil. Manipuler avec soin car la céramique est très fragile.
- N'utilisez jamais votre cafetière sans eau.
- N'oubliez pas que la température du café préparé est élevée. Manipulez avec soin votre cafetière pour éviter tout risque d'éclaboussures.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le cordon enroulé.
- Toujours retirer la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de la fixation des pièces accessoires, nettoyage de l'appareil ou chaque fois que se produit une perturbation. Laissez-le refroidir avant de le ranger ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.

- Ne pas utiliser à l'extérieur. Cet appareil doit uniquement être utilisé à des fins domestiques et uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
 - Fermes
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
 - Environnements de type chambre d'hôtes
- Ne laissez pas le câble pendre sur le bord de la table de travail-dessus, ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne mettez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagée ou si elle peut être détecté que l'appareil ne fonctionne pas correctement.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou d'électrocution !

- **Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, ne pas retirer les couvercles. Il ne contient pas de pièces à l'intérieur qui peuvent être réparés par l'utilisateur.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.**
- **Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**



AVERTISSEMENT : Risque de brûlure !

- **La plaque chauffante et le récipient sont très chauds. Tenez uniquement le récipient en verre par la poignée.**
- **N'ouvrez jamais le couvercle du réservoir à eau pendant la cuisson.**

Description des différentes parties de l'appareil

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Panier d'infusion avec moulin et filtre | 2. Panneau de commande |
| 3. Carafe en verre | 4. Capot supérieur |
| 5. Réservoir d'eau | 6. Corps principal |
| 7. Lame de moulins | 8. Récipient de café |
| 9. Filtre permanent | |

Avant le premier usage

- Cet appareil est conçu pour préparer du café goutte à goutte, en faisant passer de l'eau chaude à travers du café moulu.
- Retirez complètement tous les éléments se trouvant dans ou hors de l'appareil, ayant pu servir pendant le transport ou pour l'emballage. Vérifiez que ni l'appareil ni aucune de ses pièces n'est endommagé.
- Lavez soigneusement le filtre permanent et son support ainsi que la carafe à l'eau tiède avec une petite quantité de détergent de cuisine neutre. Rincer à l'eau courante et bien sécher.
- Essuyez la cafetière avec une éponge douce légèrement trempée dans de l'eau tiède. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Branchez la fiche dans une prise murale mise à la terre.
- Ouvrez le capot supérieur et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et froide jusqu'au maximum indiqué, puis mettez la carafe en place.


Réglage de l'heure

- Programmez l'heure en appuyant une fois sur le bouton "**Prog**", l'écran LCD affiche "**CLOCK**" dans le coin supérieur droit.
- Réglez l'heure actuelle en appuyant sur les touches "**HR**" et "**MIN**".
- Appuyez sur le bouton "**Prog**", l'écran LCD affiche "**TIMER**" dans le coin supérieur gauche, puis appuyez à nouveau sur le bouton "**Prog**" pour terminer.

Remarque : l'horloge de la cafetière utilise un système de 24 heures. La cafetière peut également être utilisée sans régler l'heure. Toutefois, si vous souhaitez utiliser la fonction de démarrage automatique, il est important de régler l'heure.

Utilisation de votre cafetière


A. Comment préparer du café avec des grains de café

1. Branchez le câble d'alimentation, découvrez le capot supérieur et remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau requis.
2. Remplissez le récipient à grains de grain de café en quantité suffisante, puis fermez le capot supérieur.
3. Appuyez une fois sur le bouton de mouture  pour mouliner les grains de café en poudre. Après le broyage, la cafetière préparera le café avec la poudre automatiquement.

Remarque : Il faut environ 55 secondes pour moulinier le grain de café.

4. Après la préparation du café, la machine gardera le café au chaud pendant environ 30 minutes.

B. Comment préparer café avec du café en poudre

1. Effectuez les étapes 1-2 à partir du point ci-dessus A.
2. Appuyez une fois sur le bouton café  , le voyant du bouton café reste allumé et commence à préparer le café.
3. Après la préparation du café, la machine gardera le café au chaud pendant environ 30 minutes.

Remarques :

- Ne dépassez pas le niveau "MAX" du réservoir d'eau.
- La capacité maximale du conteneur est d'environ 60g. Ne remplissez pas le grain de café ou de poudre de café au-delà du niveau "MAX".
- La cafetière s'éteindra automatiquement si la durée d'infusion dépasse 40 minutes.

C. Démarrage automatique


La cafetière est équipée d'une fonction de démarrage automatique. Grâce à cette fonction, vous pourrez démarrer la machine à l'heure de votre choix. Avant de commencer cette fonction, vérifiez que vous avez bien réglé l'heure.

Avec moulinier les grains de café

1. Effectuez les étapes 1-2 à partir du point ci-dessus A.
2. Appuyez sur le bouton de moulinier  de façon continue pendant deux fois. Le voyant du bouton commencera à clignoter.

3. Appuyez ensuite une fois sur le bouton "**Prog**". L'écran LCD affiche "**CLOCK**" dans le coin supérieur droit, indiquant l'heure actuelle. Vous pouvez régler l'heure courant en appuyant sur les touches "**HR**" et "**MIN**".
4. Après avoir réglé l'heure actuelle, appuyez une fois sur la touche "**Prog**", l'écran LCD affiche "**TIMER**" dans le coin supérieur gauche, puis appuyez sur les touches "**HR**" et "**MIN**" pour régler l'heure de début automatique.
5. Une fois le réglage de l'heure terminé, appuyez une fois sur le bouton "**Prog**". Le voyant du bouton de meulage continuera à clignoter.
6. Lorsque l'heure correspond à l'heure programmée, la cafetière commencera le cycle de mouture et d'infusion.

Avec du café en poudre

1. Effectue les étapes 1-2 à partir du point A. ci-dessus.
2. Appuyez sur le bouton café  de façon continue pendant deux fois, le voyant du bouton commencera à clignoter.
3. Effectue les étapes 3 à 5 décrites ci-dessus pour définir l'heure de début.
4. Le voyant du bouton café continue de clignoter.
5. Lorsque l'heure correspond à l'heure programmée, la cafetière commencera le cycle d'infusion.



ATTENTION :

- **N'ouvrez pas le capot supérieur lorsque la machine à café est en marche. Si vous ouvrez le capot supérieur pendant le processus de travail, la machine cessera automatiquement de fonctionner. Si vous souhaitez continuer à utiliser, veuillez utiliser les instructions correspondantes.**
- **Ne touchez pas la plaque chauffante lorsque la cafetière est en marche. La plaque chauffante est très chaude et présente un risque de brûlure.**

Nettoyage et entretien

Nettoyez l'appareil avant la première utilisation, immédiatement après chaque utilisation et après une longue période d'inutilisation.

- N'oubliez pas de débrancher la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux et sec lorsque la machine à café est humide. N'utilisez jamais de produit d'entretien pour métaux.

- Les articles amovibles doivent être lavés à l'eau chaude savonneuse. Rincez-les avant de les réparer.
- Lavez le filtre et la carafe.
- N'utilisez jamais de lave-vaisselle pour nettoyer la verseuse.
- Le filtre doit être lavé sans transfert de poudre afin d'éviter les obstructions de la poudre humide. Évitez également de répandre la poudre dans la machine.
- Le récipient à café en grains et le filtre peuvent être directement lavés à l'eau sous le robinet ou au lave-vaisselle.








AVERTISSEMENT :

- **Avant tout nettoyage, toujours débrancher l'appareil et patienter jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi.**
- **Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau. Vous risqueriez de provoquer une électrocution ou un incendie.**

Détartrage (élimination de dépôts minéraux)

Pour que votre cafetière fonctionne efficacement, vous devez nettoyer le dépôt minéral laissé par l'eau régulièrement en fonction de la qualité de l'eau dans votre région et de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Les détails sont les suivants :

1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau et du détartrant au niveau MAX dans la jauge de la cafetière (la balance de l'eau et le détartrant est de 4 :1, le détail se réfère aux instructions du détartrant. Utilisez "détartrant ménager", vous pouvez utiliser l'acide citrique au lieu du détartrant ((la relation est de trois parties d'eau et une partie de l'acide citrique)).
2. Poussez la carafe sur l'assiette chauffante.
3. Appuyez une fois sur le bouton de café  et l'indicateur  s'allume. Après un certain temps, l'eau tombera automatiquement.
4. Après avoir percolé l'équivalent d'une tasse, puis éteignez l'appareil en appuyant à nouveau deux fois sur le bouton . L'indicateur  s'éteindra.
5. Laissez la solution fonctionner pendant 15 minutes, et depuis répétez les étapes de 3-5.
6. Allumez l'appareil en appuyant une fois sur le bouton  et coulez l'eau jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide.
7. Rincer en faisant fonctionner l'appareil avec de l'eau au moins 3 fois.

Conseils pour le café de bon goût


1. Une cafetière propre est essentielle pour faire un excellent goût du café. Nettoyez régulièrement la cafetière comme indiqué dans la section "**Nettoyage et entretien**". Toujours utiliser de l'eau fraîche et froide dans la cafetière.
2. Rangez la poudre de café inutilisée dans un endroit frais et sec. Après avoir ouvert un paquet de café en poudre, refermez-le bien et rangez-le dans un réfrigérateur pour maintenir sa fraîcheur.
3. Pour un goût optimal du café, acheter des grains de café entiers et les broyer finement juste avant la préparation.
4. Ne pas réutiliser le café en poudre car cela réduira considérablement la saveur du café. Le réchauffage du café n'est pas recommandé car le café est à son apogée immédiatement après le brassage.
5. Nettoyez la cafetière lorsque la surexploitation provoque de l'huile. Les petites gouttelettes d'huile à la surface du café noir préparé sont dues à l'extraction de l'huile de la poudre de café.
6. L'onctuosité peut apparaître plus fréquemment si des cafés fortement rôtis sont utilisés.

Données techniques

Modèle : CM-10B.010A
Alimentation : 220-240V~, 50/60Hz
Consommation : Chauffage : 1050W, Moteur : 150W
Capacité de remplissage : 1,2 Litre (10 tasses)
Poids net : environ 3 kg

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :

-  - La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications (EU) 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Mise au rebut



Rappelons de notre environnement

L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale.

■ **Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

Lorsque vous vous débarrassez de l'appareil, retirez le câble et l'éliminez dans un environnement (centre de recyclage, par exemple).

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois (*) à compter de la date d'achat et couvre la réparation gratuitement avec le travail manuel et du matériel, des dommages dus à des défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, en réservant les responsables sous garantie, selon sa propre discrétion, le droit de substitution, ou un appareil similaire.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, mauvaise installation, décharges électriques, dommage intentionnel de l'appareil ou les causes de l'étrange même. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des chutes, ainsi, les bosses, les déversements, l'exposition à des conditions extrêmes de l'environnement ou les dommages causés par une utilisation normale des pièces en plastique ou des claviers, ainsi que par l'utilisation d'autres batteries que celles spécifiées dans le manuel.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, vous devez contacter l'établissement de vente et remettre l'appareil à l'endroit désigné par lui, lui causant d'accompagner le certificat de garantie et une preuve d'achat.

Le consommateur bénéficie de toutes les garanties prévues par la directive 1999/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 Mai.

(*) Seulement pour les pays de l'Union Européenne

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<http://www.haeger.pt>

Tel: +351 21 949 83 00 (Geral)
Tel: +351 21 949 83 02 (pós-venda)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haeger.pt
e-mail: comercial@haeger.pt

